

خلفه درغزو

مدیری: جلال ساهر

اداره خانه

استانبولده نور عثمانیه
جاده سند، ۴۰ نومرولی
«تورك يوردی»

چشنبه ۱۹ ايلول، ۱۳۲۹

سیریل: ۱ صانی: ۲۴

سیریلی

عثمانلی مملکتی ایچون ۱۲ غروش
روسیه و عجمستان ایچون ۲ روبله
باشقه مملکتلر ایچون ۵ فرانق

صایدی ۱۰ پارویه

هفته ده بر، نورن یوردی، طرفدن مبقایبر

«خلفه درغزو» نك دائمی بازچیدری

خالده ادیب خانم • آقا کوندوز • آق جورده اوغلی یوسف • احمد آغایف • توفیق نورالدین • جلال ساهر •
حسین زاده علی • حمدالله صبحی • عاقل مختار • عبدالفیاض توفیق • علی جانب • علی سعادت • علی علوی • غالب بختیار •
کاظم نامی • کوپرلی زاده محمد فؤاد • کولک آب • محمد امین • محمد علی توفیق • محمد وح شوکت • ناظم بکدر •

تورک ماضا لئره ښه :

اوکولماز یارا

شهر دوغو نلقارندن، مسکنتلارندن سیلکنمش
ایدی .. چاریق وتوزلی سوقلرده حرکت زیاده لشمکه
کوزلردن سیسلر صیریش، آدیملردن آغراق قالقمشدی.
چوق دفعه صاردی قوملی چوللری آکدیران تورانی
چهرلرده امید و سهوینچ دالغالانوردی .

سلچوقلردن قلعه نفیس ایشلملی، سبوری قهلی
تره لر .. چالاق سولر، یوکسک برجلر اوکولرده
بکا دها باشقا، دها هیبتلی کوروندی. دها باشقا، دها
دها محشم معالره خطاب اییدی .

شوراده دیواره یا شدیرلش برکاغذک باشنده فوطینلی،
چاریقی، پالتولی، کبهلی بر سوری خلق .. اوتوده
(آژانس) جنک چوره سنده شهرلی چوققلر، کویلی
آنار، کنج باجیلردن طویلانم برکومه .. حربه قلیشان
بالقانیلره دار خبر آتی ایستور .

حکومت میدانی آدم قارنجالی حانده .. خان اوکلر
کویلولره دولو .. اوکده موسیقه آرقده اوزرینه خالیر
وصیرمیلی قاشلر تورولش آنلر .. یوینلرنده کی لوحه لده
کملرک اعانه اییدیکی یازیلی. آتلر کلیور، کلیور؛ آقیش
آقیش ..

میدانقلرده نطق : « وطن تهلکده . حیات نجات
مسئله سی ایچنده یز . فدا کارلق، فدا کارلق . بزم قوتیز
ودشمنلرک قوتی. » ایضاحلر اقعاعلر . « یاشاسون حرب »
سسلری. کولکلیلر یازیلیور. اعانه لر وریلیور؛ اوچ لیرا،
اون لیرا ، بدن یکر می لیرا صداری خلجانه یوکه لیور.
برسمیدجی چراغی اوچ غروشی، برطله اون غروشی،
وریلیور . روحی بیلتور، آبی یتیشدریلیر وائی اداره
اونلورسه بومله هر شیک یادیریله جتی فکره کلیور .
امید، امید ..

بختسز لغته محکوم اولدی. بروسه، ایزمیت کبی یاقین برلرده
چیقان مملکتسز سودلرینه مشتری بولنماز کن، نسته، قوه لهر
نامنده کی برطاقم قومپایار، تاسویچرهدن کتیروب بزه
ساخته سود یوتدیرییلورلر . هرکس قزانجی آراد ،
بو قومپایارلده آلبت پاره قازانق ایچون هرشی پایارلر ؛
هله بزم کی آلیق، بارلاق شیلره جو جو غجه قایلیر
وقومار مبتلاسی . بر خلق بولدیلمی، بیک دورلو شاطافاتی
اعلانلر، بیک دورلوساخته مکاناتلره قازقلادجقه قازقلارلر .

بو حریفلرک حق در. لکن خلقمزک اگ منور سیایلان
طبقه سی، دو قوتورلریز، دو قوتور معلملریز بیانجیلرک یوقنا
جرکتلرینه شریک اولمالیریدی؟ بر قاج آتون پارچه سی
خاطرینه مملکتلرینک اگ مهم بر منبع ثروتی قوروتمایه
چالیشمالیرمیدی ؟ « نسته » نک قوجه غزیه صحیفه لرینی
دولدیران یورغاندن بویوک اعلانلرنده « نسته » سودینک
فضائلنه دایر اگ مشهور و اگ یوکسک موقعلره چیقمش
دو قوتورلریزک امضاسیلره بر سوری مدحیه لر اوقیوروز.
خلقمز بو بویوک اسملری کوردجکه، « هاه اگ آبی سود
نسته ایمش. » دییه کندی اینکنک سودنی بر اقوب ،
نسته قوطیسنک شکر واون بولاماجی بهمه یه قالیقشور ؛
بودو قوتور راپورلرینک ملی ثروته زیانندن باشقه جو جقلریزک
صحخنه ضرر ویرمک احتماری ده یوق دکدر .

حکومت و برقم خلق اجنبی امتعه سندن قورتوله یه
چالیشرکن اگ منور طانیدیغمز آدملر، اوچ بش غروش
خاطری ایچون اجنبی سودلرینک دالغانی پامیه یه قالقشیرلره،
صوکره حالمزه نه یه واریر ؟ او محترم دو قوتورلریز
صواراز: مملکت نقطه نظرندن، درینجه دوشونوله جک
اولورسه، کرکدن مال قاجیرمق ایچون آلیان رشوته،
معهود راپورلری یازمق ایچون آلیان هونوره آره سنده
نفیق واردر؟

طوغربی سولر

هفته‌ای هرات

پادشاهم از منبرك غایت شاهانه لری . — پادشاهم
افندیز بر آزار احدی اولدولر ندن بکن جمه کونی سلاطینه
چیمه‌ماشلردی . صوگ کونلرده غزته‌لره ویرلان حکم‌رلر ندن
آکلاشلدیغه کوره . پادشاهم افندیز الحمد لله تماماً اییک‌مشلرد .

عثمانی — بولغار معاشره‌سی . — بکن هفته کی «خلقه
طوغری» ده عثمانی دولتی ایله بولغار قرائتی آره‌سنده صالح
اولدینی یازمشدی . بو صلحک معاهده‌نامه‌سی بازار اترسی کونی
امضالندی .

کوکریه ارمین بارشسی . — اوچق یاریشی ده‌نیلیدی .
خاطره مطلقا قوشلر کایر ، اوله‌یا ، قوشلردن باشقه هانکی
حیوانلر اوچق یاریشی یاپه‌بیلر . فقط بش آئی سنه‌دنبری
انسانلرده یاپیورلر . اوت ، انسانلر فرنگ ایجمادی ، اوچورتمه‌یه ،
یاخود قوشه بکزر برما کنه‌ک ایچنه کیروب اولوپورلورده ،
طبق قوشلرکی اوچیورلر . بو ماکنه بزم عربجه صرافیلی
یازمچیلر «طیاره» آدی ماقاشلر . استانبول اوزرلدن بر ایکی
دفعه «طیاره» تک اوچدینی آلیته کورمیشکزد . اوله
«طیاره» لر پلک اوزاقلره کیده‌بیورلردی . هواده برایکی ساعتدن
فضله قالیبیورلردی . شدی ، ۱۰ ، ۱۲ ساعت قالیبیورلر .
و پلک اوزاق برله قدر کیدیورلر . بکن هفته غزته‌لرینک خبر
آلدیله کوره ، یاریله مصر بغداد آره‌سندن ، استانبولدن
کیمک اوزره بر «طیاره» یاریشی یاپیله‌جشمش !
یاریله بغداد آره‌سی دوه یوریشیله بش آتیق بولدر .
«طیاره» لر یاریسندن بغداد آک چوغی بش کونده کیده‌جکاردر !
آرتق بولری کورده انکار ایترکه دنیا ، برنده صایبیور .

اینجیرجیلر بانقرسی . — اجنبی سندیه‌لرینک اقتصادی
طلبدن جانلری یأش ازمیرک تورک اینجیرجیلر ، محصورلارنی .
حیاتلرنی قورناره ییلمک ایچون «اینجیرجیلر بانقرسی» آجه‌بی
دوشنیورلر . الله موفق ایستین .

تخاد ورتق قونفده‌سنگ‌لی برقراری . — اتحاد
و ترقی مرکز عمومیه‌سی قونقره‌یه فرقه‌ک سیاستدن زیاده
اقتصادی ، اجنبی و تربیوی مسأله‌لره اوغراشوب اولنره
دائر قانونلر قوبدمق ایچون جالیلمه‌سی لزومی سولیدیدی .
بکن هفته کی اجتماعلرده بو اساسک قونقره هیاجده قبول
ایدیلدیکی ایشیدیلدی . قونقره‌جیلر آئی‌ایملر . ملکتی قورناراجق
بوش سیاسی کورولتیلر ده‌کادر ، خلق تعلیم و تربیه کوررسه ، خلق
اقتصاد ایرولمه‌سینه چالیشیلرسه ، اوزمان انشالله ، نلاح بولوروز .

[مطبعة خیریه و نشر کاسی]

جلال ساهر

طابورلرک کیده‌جکی کوندی . عسکری قوماندانلک
یاسنده ایدم ؛ ایچری‌یه بر تورک کنجی آتیلدی . بیاض
طونسک اوزرندکی یرنماجلی اوزون آنتاریسینک بلینه
صوقیلان اوچلرینی دوزمهلدی . کولک چوخادن یایلمش ،
رنکی اوچش ، ده‌لیک دیرسه‌کلی ، قیصه قهرمه‌سنگ
نوکنی قافوشدیرمق ایسترکی چکدی .

ایری کیکلری ، کنیش کولکی قوی آتاردن کندیسنه
آئی بر وجود قالدیغنی . اسکت اوزرینه چکیلیورمسه
بکزمین طوبراق رنکلی وچیزکیلی ده‌ریسله قامیشلی بر
کولی آکدیران بویوکه کوزلری ده‌سفالیتی ، محرومیتلرنی
سویله‌بودی .

ظن اولونوردی که اون دوقوز یاشلارنده کوریلن
بو کوریه واصل فدانک بوتون دالارنده کی حیات ویرنجی
صولرداملا داملای صیراق قورومغه ، سونمکه حاضر لاش .
پاشا سوزه باشلادی :

— اوغولم زره‌لیسک؟

— آی ضاه کویندن ، پاشام .

— اسمکن آدک؟

— کسکین .

— باباکک؟

— طرغرغر علی .

— خسته‌یمی ، دیورسک؟

— خایر ، چوروک ده‌کلم ، کولکی کیده‌جکم .

ایچم ایسته‌یور اقدم .

صوگ صورغو کسکین ی صارصار کبی اولدی . خایر !
دیرکن باشی یک شیدته آرقایه فیرلتمشدی . بو ، معین
بر فکر و تریه‌نک نتیجه‌سی ده‌کیل . فطری بر ساقک
تأثیری اولدوغنه شهپ یوقدی . باقانیلری ، اولرک قوتی ،
مقصدی بیه‌مه‌مکده معنوردی ؛ شوقادار و ارکه‌ایچندن
قایتانان جنک ایسته‌کنه اطاعت ایدیوردی . بوکا حکم
ایتدکن صوکرک کندی کنده‌یه : « یالکز موروث بر
استعداد کافی ، هر و حده بویله قوتلی بر ساقق بولوق
هروقت قابلی ؟ » دیوردم .

عزت علوی

« پتیمی »